

Szerkesztő és ideiglenes felelős szerkesztő: Dr. Orosz Lajos Lapfőlapadó

HIRLAP

On. Biblioteca Universităţii din Cluj Sibiu

A timiştorantali törvénysek bej. sz. 83. (Dos. No. 934/1938). Alapította: Dr. VUCETICH ENDRE és Dr. VARNAY ELEMÉR

Ziarul Comitatului Maghiare din România - A Romániai Magyar Népkegyesség lapja

Ujabb angolszász bombatámadás ért több romániai várost

Van életfelelősség is!

Írta: Dr. HORVÁTH JENŐ teológiai tanár

A totális háború idejét éljük: oda fát a népek mérkőzése, hogy nemcsak a front küzdő katonáira, hanem a polgári közösség is kénytelen a vérontás martalócává válni. A harcok borzalmai egészen közel jöttek napi életünkhöz, saját érzésként érezzük, hogy a háború, a halálos játszma, mely bármelyik irányban bármelyikünknek életét vagy egészségét kénytelen áldozatul.

A légitámadásokat nem lehet indolni, meníteni. Már pusztán az emberiség szempontjából is vissza kell utasítani a polgári lakosságra zúdított megsemitítő támadásokat. Még inkább el kell ítélnünk és meg kell vetnünk azokat a létezeresztendő kereszténység és kultúra nevében.

De ugyanakkor, mint Krisztus Urunknak a gyűlölettel telt támadását, kezünkkel vállalkozni és hordozniunk kell. Hiszen, mindhalálig. A küzdelem nem így; rut, egyenlőtlen, hiszen fejtelenül kell szembenéznünk az orvadtámadással. De Krisztusi megadással tudunk megállni, mint amit nekünk kell hordozniunk, türelemmel, a hősiesség számként kijelölő utjával. S mint Krisztusnak, nekünk is látnunk kell, hogy megígért az embertelen harcmodor előtt is ott van az Ur igazgató, kezű keze. Nem lehet Isten akarata nélkül, védtelen emberek lemészárlása, kegyetlenség, hogy ha mégis ez történik velünk, az nincs Isten tudta nélkül. Ugy is nézzük hát ezt a nyomasztó, mint Isten ránk mért csapást, megbűnhődik egyesek mindnyájunk szűz vérének: a háborút.

Mindez józan emberi és evangéliumi fogás.

De nemcsak a józan emberi felfogás, hanem az evangéliumnak is megismerése az, ha most már valaki eljut arra a következtetésre jut, hogy a háború veszély egész gondját könnyen vállalja, vagy éppen lerázhatta magáról, az a háború, ha az Isten úgy végezte el, megsemitte s ha nem, ugye használ, hiába futok előre!

Nem keresztényen istenhit, hanem önmegvédés fatalizmusa.

Pedig hányan vannak sorainkban, akik nemcsak így gondolkoznak, hanem ki is fejezik. Dicsőkednek vele, vicsorognak, ők azok, akik futniuk a légi támadóra. Ha nappal van, legnagyobb boldogság a bosszantások miatt, hogy az az a dolguk, utunk elmarad. Ha éjjel szólal meg a riadó, jellemezzük nem állani meg, sietve menekülünk (aká-

rom mondani: párnába) dugni fejüket a veszedelem elől. És fölényesen kinevetik, legyávázzák a „fűtláározókat”.

Hát csak mondjuk ki kerekén: nem bátorság ez, még csak nem is virtuskodás, hanem megmondhatatlan könnyelműség. Mert nagy bölcsesség van abban, hogy „jobb félni, mint megijedni!” És nem hiú ez, hanem kihívása a sorsnak magunk ellen. Nem „megnyugvás abban, amit Isten akar”, nem „kálvinista predestináció” (az sokkal emelkedettebb valami!), hanem vakmerő istenkísértés!

Mert igaz ugyan, hogy végeredményben Isten dönt el a sorsunkat, de Isten józan eszét is adott s amit a magunk védelmében ránk bízott, azt nekünk kell elvégeznünk, nem pedig áthárítani, lelki lustaságból, órá. Nincs abszolút lehetőségek az önmegmentésre: a legbiztosabb óvóhely is sirunkká válhatik, ha szűzreket is föltűnik ránk a mai világ-háború jól megant rá, hogy nincs hova menekülnünk, hiszen nem futathunk ki a világból. Am amig mindebből meglátjuk, hogy nem vagyunk urai sorsunknak, ugyanakkor az is világos, hogy a magunk részéről mindent meg kell tennünk (ha csak nem akarunk az öngyilkosság vétkébe esni) a magunk és miénk megóvása érdekében. Hiszen az orvos és patikát is igénybe vesszük s ha véreterünk elvágjuk, nem hagyjuk elfolyni véreinket, azzal a „hívó” gondolatokkal, hogy „ha Isten akarja, úgy is megmaradunk!” Van életfelelősség is, nemcsak anyagi felelősség a világban!

S a magunkért és a miénkért való felelősséget nem ragadjuk fel, a legfeljebb tőlünk gyűlölködi világban sem.

Vegyük hát komolyan a légi riadót! Ideghabosra ez, ironizálgatni, akkor is létszámunk kell, hogy legyen benne, akkor is idegeinkre megy, ha bedugjuk füllünket. Vegyük halálosan komolyan. Ez egyáltalán nem jelenti azt, hogy halálra tesszük tölte, viszont a legfegyelmesebben, leglelküismeretesebben meg kell tennünk mindent a magunk megvédése, megmentése érdekében. Még azt is, hogy Istenre bizzuk, végső fokán, magunkat, tudván, hogy bármi történik is, nekünk mindenképpen javunkra lesz.

Vegyük komolyan a riadót, ha nem is végződik „komolyan”. Inkább ezer ilyen legyen, mint egy bombázás! Nem lehet az ember s a hatóság ebben elég óvatos. Használjuk csak fel az óvóhelyet. Hogy az óvóhelyen is meghalhat az ember? Milyen balga érvelés, hiszen a legjobb ember ágyban hal meg, mégse olyan botor egy beteg se, hogy ne akarjon lefeküdni, azzal az indoklással, hogy, jaj, nem merek, vagy jobb lesz fennmaradni, mert a legjobb ember ágyban jól meghal.

A német és román légvédelem 19 angolszász repülőgépet lőtt le

NYUGATI FRONT: Továbbra is London a célpontja a „V. 1” lövedékekkel folyó súlyos megtorló tüznek. — A nor mandiai arcvonal nyugati szárnyán nagy tűzérési és páncélos erőkkel támogatott szövetséges támadás indult. A német elhárítás kemény. Csak egyes helyeken sikerült a szövetséges csapatoknak a német állásokba behatolniuk.

KELETI ARCVONAL: A keleti arcvonal középső szakaszán Slucktól nyugatra német ellentámadásokkal váltakoznak az oroszok támadásai. Szovjet páncélos erők behatoltak Minszk városába és tovább nyomultak előre, nyugat felé Poloczk városát, elkeseredett harcok után feladta a németek. A német légiere több pályaudvart támadott a szovjet erők felvonulási vonalain.

KÖZÉPOLASZORSZÁGI HADSZÍN TÉR: A harcok hevesége némileg alábbhagyott. Nagyobb küzdelmet a liguri tengertartó vidékéről, a Sienától északra fekvő térségből és az adriai partsávól jelentenek.

DÉLKELETEURÓPAI LÉGITÉR: Angolszász légitámadás érte Bucurestit és Belgrádot. Az angolszász repülőgépek július 3-án, hétfőn délelőtt bombázták Timisoara-Temesvár és Arad városát is. Grugiut szintén támadták. A román és német léghárító erők 19 angolszász repülőgépet lőttek le.

Hivatalos közlés Bucuresti, Timisoara-Temesvár, Arad és Giurgiu bombázásáról

Bucuresti. (Rador). A román hadsereg-főparancsnokság július 3-án költ közleménye: A Dnyeszter alsó folyásánál, Közép-Bessarabiában és a moldvai fronton csak mérsékelt harcok tevékenység volt.

és július 3-án nappal erős angol-amerikai légi alakulatok a fővárost, valamint Timisoara, Arad és Giurgiu városát bombázták. Károkat okoztak, a polgári lakosság körében sok áldozata volt a bombázásnak.

Közép-Itáliában némileg esökkent a harcok hevesége

Berlin. (DNB). A német vezér főhadiszállás jelentése július 4-én, kedden:

lenséges hajógyűlékezéseket támadtak meg, 2 különleges partraszálló hajót telitalálat ért. További találatokat a kirakodásoknál figyeltek meg. Egy német hajókaraván biztosító járművei a német-alföldi partok előtt egy angol gyorsmaszadót felelvitáltak.

Normandiában az ellenség tegnap a hídnyugat szárnyán nagy tűzérési és páncélos támogatást melletti támadást kezdett. A támadást lényegében visszavertük és az ellenségnek kemény harc után csupán egyes helyeken sikerült a német vonalakba behatolnia. Az arcvonal többi részén a nap különösebb események nélkül telt el.

A súlyos megtorló tűz továbbra is London ellen irányul.

Bretagneban 20 terroristát és polgári ruhában legrótt 58 ellenséges ejtőernyő-vadászt harcban az utolsó emberig megsemmisítettünk.

Olaszországban az ellenség nagy támadásait hevesége tegnap némileg esökkent. Csak a partvidék nyugati szakaszán, Siena térségében és az Adriai-tenger partvidékén talat heves harc. A keleti partvidék az ellenség csakúgy fenyegetéseket tudatni olámi Minden más szakaszon az ellenséget visszaverték és közben súlyos veszteségeket okoztak neki.

Nehéz német harc repülőgépek az elmult éjjel a normandiai partok előtt el-

Páncélos ellentámadások a Baranovics-Minszk vasútvonalánál

A keleti harcok középső szakaszán a harcok hevesége ismét fokozódott. Slucktól nyugatra az ellenséges támadások váltakoztak a német csapatok ellentámadásaival. A Baranovics-Minszk vasúti vonalig előrehatolt ellenséget a német páncélos hadosztályok lendületes ellentámadásai visszaverték és közben súlyos véres veszteségeket okoztak az ellenséges csapatoknak. Bolsevista páncélos erők behatoltak Minszk városába és tovább nyomultak előre nyugat felé. A városról délkeletre a német kötelékek elkeseredett ellentállást fejtenek ki a minden oldalról támadó szovjet csapatokkal szemben és nyugat felé elszakadtak. Moldovecknél az ellenséges támadó éleket ellenkóssal visszavertük.

ka példátadó vitézségével különösen kiemelte magát. Az ezredes közlőharcban gránátosai körében hősi halált halt.

A Poloczkól keletre levő térségben a német csapatok a Diina folyónál a bolsevisták ismételt támadásait visszaverték. A várost heves harcok után feladták.

A légi fegyvernem csatárepülő-kötellekekkel eredményesen avatkozott be a földön folyó harcokba, ellenséges oszlopokat szétugrasztottak és több páncélos, ágyut és néhány száz járművet megsemmisítettek.

Éjjel harc repülő-kötellekek több szovjet pályaudvart támadtak meg és nagymennyiségű utánpótlási anyagot pusztítottak el. Különösen Boriszov pályaudvarán támadtak kiterjedt tüzek és erős robbanások.

BELGRÁDOT IS BOMBAZTAK. Északamerikai bombázó gépek szétzörték bombákat dobtak Belgrád körzetére és Románia több helységére. A német és román légvédelmi erők a közben 19 ellenséges repülőgépet megsemmisítettek.

Egyes angol repülőgépek az elmult éjjel a roma-vesztábi terület helységére dobtak bombákat.

Be feledkezz meg bombázárosult testvéreidről! Adományodat a szükség nagyságához mérd

Sulyos harcok Poloczk városáért

Berlin. (Rador). Illetékes német körök hétfőn este kijelentették, hogy a nagy keleti védelmi csata hétfőn is folytatódott s a német csapatok a középső arcvonalon visszaverték a Szovjet több felgöngyölítési kísérletét. Az arcvonalrövidítést a német erők a legteljesebb rendben hajtották végre, noha a Szovjet felette nagy nyomást gyakorolt rájuk. Egy német gránátos egységet, amely a szovjet összpontosított támadásai folytán válságos helyzetbe került, a német páncélosok lendületes ellentámadással kiszabadították s a gránátos egység, új mehéz harci fegyverekkel felszerelve, ismét teljes csatasorba állt. Ezekben a harcokban a Szovjet óriási veszteségeket szenvedett.

Poloczk városának szélén — mint illeltekés német körök hétfőn este közölték — nagyon sulyos harcokra került sor, a vitéz német helyőrség azonban megtartotta állásait és az arcvonal áttörésére irányuló valamennyi szovjet kísérletet visszaverte.

Bobrujszktól nyugatra is nagy és sulyos veszteségeket szenvedett a Szovjet,

Erosen tartják védelmi vonalaikat Caen előtt a németek

Berlin. (Rador). Az inváziós arcvonal harcainál közlik, hogy miután az angol-amerikai erőknek nem sikerült a német védelmi vonalakat Caen vidékén áttörniök, a csata bizonyos részleiben megállt, a heves tüzérségi harc azonban hétfőn egész nap tovább tartott, az újközvet valamennyi gyújtópontján, főleg Saint Lô-nál. Carentan vidékén, azaz a cherbourgi félsziget déli részén az angol-amerikai erők nagy árszoportosításokat végeznek, ami azt bizonyítja, hogy a szövetségesek itt nagyszabású támadást készítenek elő. Ez a tény abban is kifejezre jut, hogy az angol-amerikai tüzérség megkísérlti tüzét a német állásokra összpontosítani. Német illetékes körökben az a vélemény alakult ki, hogy az invázió második szakasza nem kezdődik meg addig, amíg a Dél-Engliában haragra készen álló szövetséges sereget nem szállítják partra az európai szárazföldön. Erre azonban bármely pillanatban számítani lehet — hangoztatják illetékes német körökben.

BERLIN A KÉSZÜLŐ ÚJ SZOVJET-SEGES OFFENZÍVA CELJÁRÓL

Berlin. (Rador). Az inváziós arcvonalról érkezett jelentések kiegészítéséül Berlinben kijelentették, hogy a Caen és Saint Lô vidékén, valamint az Orne folyó torkolatától keletre folyt valamennyi akció csupán helyi jellegű volt. A német erők sok foglyot ejtettek. Az előkészületben lévő új szövetséges offenzívának nyilvánvalóan a normandiai hídfő kiszélesítése a célja, hogy a csapatok felvonulásához nagyobb teret nyerjenek.

A „PROBATÉTELRE” CSAK EZUTAN KERÜL SOR

Amszterdam. (Rador). Az angol lapok katonai szakértői megállapítják, hogy a német hadvezetés az inváziós arcvonalon, eddig egyetlen kísérletet sem tett döntő harc kikényszerítésére, vagy arra, hogy döntő vereséget készítsenek elő a szövetségesek számára. A német erők megelégszenek a szövetséges hadtervek meghiusításával, ami teljes mértékben sikerült is. Az elkövetkező harcok jelentik majd a valódi próbatételt a szövetségesek számára.

BRIT LAP A CHERBOURGI KIKÖTŐ HASZNAVEHETETLENSÉGÉRŐL

Berlin. (Rador). A német lapok ismertették a Manchester Guardian című angol lap megállapítását, amely szerint Cherbourg kikötőjében hallatlanul nagyarányú rombolások történtek, úgy hogy sok időnek kell eltelnie, amíg a szövetségesek abba a helyzetbe kerülnek, hogy hasznát vegyék a kikötőnek.

NEM JÁRT EREDMÉNNYEL A KISÉRTLET A HANGSZÓRÓKKAL

Amszterdam. (Rador). A DNB közli az amerikai United Press hírügynökség jelentését az inváziós arcvonalról, amely szerint az angol-amerikaiak nagy szomandiai támadásukat a német katonákhoz hang-

a többi között 28 tankot is veszített. A német légi erő jó eredménnyel avatkozott bele a földön folyó harcokba és a támadásra készülő szovjet páncélosok és gyalogság kiindulási pontjait, valamint ellátási vonalaikat támadta.

ELLENTÁMADÁSSAL KIKÜSZÖBÖLT BETÖRÉSEK A FINN ARCVONALON

A finnországi arcvonalon — folytatódik a berlini Rador-jelentés — július 3-án, hétfőn is széles arcvonalon, jelentős erőkkel támadott a Szovjet, főleg Nyugat-Karéliában, ahol nagy orosz támadások omlottak össze, egy helyi orosz betörést pedig ellentámadással kiküszöbölték. Felette heves harcok vannak folyamatban az Aunusi-földszorosban is, ahol a szovjet gyalogság és páncélosok több helyi betörését szintén ellentámadásokkal küszöbölték ki. A német és a finn légi erő Viipuritól északra elpusztított 6 tankot és egy nehéz űteget, 3 tankot pedig mozgásképtelenné tett. A finn és a német légi erő összesen 21 szovjet repülőgépet lőtt le.

szörök után intézett hírcveréssel kezdtek és igyekeztek meggyőzni őket arról, hogy ez a háború kilátástalan számukra. Az angol hírforrás elismeri azonban, hogy a német katonákra nem volt hatással ez a kísérlet. Berlinből közlik még, hogy a szövetségesek csaknem valamennyi legnagyobb típusú hadihajójukat az Orne torkolatánál összpontosították és legnehezebb ágyújuk tüzé-

Sienától északra, magaslati állásaikban hevesen ellenállanak a németek

Berlin. (Rador). Az olaszországi arcvonal helyzetéről a következőket közlik: A német csapatok kapott parancsra, ellenséges nyomástól mentesen, kiürítették Siena városát és annak környékét, hogy megkímeljék ezt a régi közmívelődési és művészeti központot a háború borzalmaitól és pusztításaitól. A német csapatok a városról északra előnyös magaslati állásokat foglaltak el, amelyekből De Gaulle francia csapatjai minden elkeseredett támadását visszaverték. Ezekben a harcokban az amerikai páncélos erők 23 tankot veszítettek, de az algéri és marokkói gyalogság veszteségei is igen nagyok voltak.

A harcok másik sulypontja Voltorra övezetében volt, ahol az amerikai erőknek sikerült néhány helységet elfoglalniok és Cecinától délre néhány kilométer területet nyertek. Volterrától északra az amerikaiak igen ádáz harcok után 19 tank, sok gépesített űteg és gyalogsági erők elvesztése árán, ugyancsak néhány kilométer teret nyertek.

A Sienától északra lévő vidéken a sulyos védelmi harcot éjszaka is tovább folytatták, az ellenségnek mégsem sikerült az át-törési hadművelet. A német erők itteni elszakadó mozdulatai révén az arcvonal-szakasz rögzítése és a nyugati erőkkel való összeköttetése biztosítja van. A Trasimene-től nyugatra folyó elkeseredett harcok egész nap és egész éjszaka tartottak. A német csapatok a tótól északra lévő új állásaikban meghiusították az ellenség át-törési kísérleteket. Berlinben kijelentik, hogy bár a német erők lemondtak a tó partján lévő védelmi vonalaikról, a tótól északra lévő új állásaiknak nagyobb védelmi értéke van. Az Adriai-tenger partvidékén három ellenséges páncélos hadosztály több sulypontot alkotva támad, úgy hogy a német előretolt állásokat visszavonták a fővonalba, s ott elkeseredett harcok folynak, az angol páncélosok segítségével erős nyomást gyakorló lengyel segédesapatok ellen. 50 támadó tankból 21-et elpusztítottak. A lengyel csapatok veszteségei ugyancsak igen nagyok voltak, de támadásaik sikertelenek maradtak.

A BONOMI-KORMÁNY MEGRIZOTTAT AKAR LONDONBA KÜLDENI

Amszterdam. (Rador). A DNB jelenti: Mint a Daily Sketch című lap jelenti a Bonomi kormány megbizottat szándékozik Londonba küldeni. Erre vonatkozó kérését azonban a jelek szerint nem fogad-

vel támogatták szárazföldi csapataik hadműveleteit. Mindezek ellenére egyetlen sikert sem könyvelhettek el, — fejeződik be a berlini közlés.

EGY ÚJABB NÉMET FEGYVER: A „TANKTÖRŐ ÖKÖL”

Bucuresti. A Curentul jelenti: Berlinben kijelentették, hogy a normandiai harcokban, a németek nagy tömegben vették harcba az új tankelhárító fegyvert, az úgynevezett „tanktörő ökölöt”. A német főparancsnokság szóvivője kijelentette, hogy az új fegyver lövedéke a legerősebb páncélt is átüt. Ez eddig használt legerősebb páncélaton 75 centiméteres rést üt, s a tank felsőjében nagyon sulyos rongálásokat okoz. Az új fegyverrel a gyalogságot is felszerelték, úgy hogy a gyalogsági csapatok egyedül is védekezhetnek a legerősebb páncélosok ellen. Az új tanktörő fegyverek valamennyi arcvonalon működésbe léptek, harcbevetésük arányát állandóan fokozzák, — fejeződik be a Curentul berlini jelentése.

A NÉMET LÉGVÉDELEM AZ ÉV ELSŐ FELEBEN 8164 GÉPET LŐTT LE

Berlin. (Rador). Illetékes német katonai körökben kijelentik, hogy a szövetséges légi erő az év elejétől növekvő tevékenységének ellenére, a német légi erő tevékenysége is növekedett. Az év első hat hónapjában Németország és a németek védte területek felett 8164 ellenséges repülőgépet lőttek le, amelyek közül 6407 négymotoros gép volt. A lőtt ellenséges repülőgépek száma az utóbbi időben jelentős módon növekedik.

ják kedvezően az illetékes londoni hatóságok, — jegyzi meg a lap.

SAN MARINO TILTAKOZOTT

Bologna. (Rador). A DNB jelenti: San Marino köztársaság, szentszéki követe útján tiltakozott a San Marinot ért angol-amerikai légi terrortámadás ellen. A tiltakozó jegyzékben rámutatnak arra, hogy San Martino köztársaság senleges állam és határait eddig valamennyi hadviselő fél teljes mértékben tiszteletben tartotta.

Lavalt is meg akarták gyilkolni

Amszterdam. (Rador). A DNB jelenti: Az amerikai United Press hírügynökség jelenti: Londonban lehetségesnek tartották, hogy Laval Párizsban maradj, ugyanakkban a szállodában, ahol Henriót tartózkodott, úgy hogy Henriót meggyilkolásával egyidejűleg meg lehetett volna kísérni a francia miniszterelnök megölését is.

MEGÁLLAPODÁS TITO ÉS SUBASICS KÖZÖTT

London. (ESD) Tito marsall és a jugoszláv menekült kormány miniszterelnöke, Subasics, között megállapodás jött létre, amely többek között a következőket tartalmazza: Minden jugoszláv fegyveres erő az országban, valamint külföldön is, Tito parancsnoksága alatt áll. Péter volt király visszatérését az or-

szágba a férfiak és nők népszavazá dönti majd el. Szó van arról is, hogy Subasics-kormány egy-két tagja nemzeti felszabadítási bizottság képviselőiből kerül ki. Azt még nem sikeri megállapítani, vajjon Péter volt kirá ezt az ideiglenes megállapodást elfogadj-e és ha igen, egy mennyi időre.

A SZOVJET KIJELÖLTE A KARÉLIAI KÖZTÁRSASÁG SZÉKHELYÉT

Stockholm. (Rador). A Tasszovjet hírügynökség közölte, hogy szovjet kormány Spaskaia helységét jelölte ki a karéliai szovjet köztársaság új székhelyéül.

A MOSZKVAI „LENGYEL HAZAFIAI KÖZLEMÉNYE”

Stockholm. (Rador). Moszkvai jelentés szerint, az úgynevezett „lengyel hazfiak” moszkvai szövetsége közölte, hogy minden lengyel katonai alakulat, még Szovjet területén kívül lévőik is, a lengyel nép bolsevista katonai alakulatainak kiegszítő részét alkotja. A stockholmi jelentés ehhez hozzáfűzi, hogy ez a közlemény egy újabb és valószínűleg halálos csapás a londoni lengyel menekült kormány számára.

EDEN ALSOHAZI NYILATKOZÁS

Lisszabon. (ESD). Az angol fő város amerikai köreibben felelte nagy esdalkozást kellett az angol jelentés, amely szerint Eden külügyminiszter a alsóházban azt a felvilágosítást adta, hogy ez idő szerint nem célszerű a pápának a közbenjárását igénybe venni olyan irányban, hogy a „V. 1.” német jtkos fegyver támadását enyhítsék. Ugy vélik, hogy a német fegyver okozt károk és embervesztések rendkívül nagyok. Jól értesült körökből származ adatok szerint kerekben 80.000 halottr van szó.

AMERIKA GAZDASÁGI MEGTORLÁS ARGENTINA ELLEN

Genf. (DNE). Az Egyesült Államok kormánya végleg elhatározta, hogy gazdasági természetű szankciókat alkalmaz. Argentina ellen, — jelenti az Associate Press. A Farrell-féle nemzeti irányzat ellé alkalmazandó rendszabályok részleteire vonatkozólag még nincsen megállapodás és ez csak az Armour követvel való megbeszélések után lesz majd időszerű.

FESZÜLT A BRIT-ARGENTIN VISZONY

Amszterdam. (DNB). A Reuter ügynökség jelentése szerint Sir Kelle argentinai angol követet visszahívtál Angliába. Ez a lépés követte Armour USA-követ visszahívását. Londonban nem is tesznek kísérletet arra, hogy ez a tényt eltitkolják, mert a mostani helyzet, különösen pedig a Farrell-kormány magatartása sok kívánni valót hagy hátra.

GYORS FEGYVERKEZÉST SÜRGET AZ ARGENTIN HADÜGYMINISZTER

Lisszabon. (Rador). Argentín hadügyminisztere rádióbeszédet mondott és az ország gyors fegyverkezésére szükségességét hangoztatta, hogy Argentína minden lehetőséggel s fenyegetésszel szembenézhesen, ami az országot vé szélyeztetheti.

Legújabb

Allandóan erősödik az új német fegyverrel folytatott tűz

Berlin. (Rador). A Wilhelmstrasse szóvivője kijelentette, hogy a Londont és Dél-Engliát támadó új német fegyver tevékenysége az utóbbi 24 órában erősödött. Az új német fegyver tüznének hatályosságát a közeljövőben még fokozni fogják, de a német legfelsőbb hadvezetés igyekszik Angliában csupán a katonai célpontokat támadni, annak ellenére, hogy a szövetséges légi erő a legesékélyebb figyelmet sem szenteli annak, hogy megkímélje Európa polgári lakosságát, sőt csak terrortra törekszik. Ha az angol polgári lakosság a német legfelsőbb hadvezetés intézkedését ellenére mégis szenved az új német fegyver támadása következtében, akkor az a dolog természetének elkerülhetetlen következménye, mert az angol katonai célpontok a lakónegyedek közelében, sőt azok központjában vannak.

Stimson Dél-Olaszországban

Amszterdam. (Rador). A Reuter angol hírügynökség jelentése szerint Stimson, az Egyesült Államok hadügy minisztere Dél-Olaszországba érkezett s ott megbeszélést folytat a szövetséges katonai parancsnokokkal, valamint az olasz közelet politikai személyiségeivel.

Magyar Niveol

A MAGYAR BOMBAKÁROSULTAK JAVÁRA

A Magyar Népközösség aradi tagozatának irodájában újabb a következő adományok folytak be: C. S. 2000, Kubich Ferenc 2000, Kubich Ernő 1000, Mayer József 1000, Hegedűs József 1000, Dózsa Károly 500 lej.

A Magyar Népközösség bányási irodájában befolyt újabb adományok: S. I. 500, S. E. 500, Winkler Andrienne 5000, K. Ö. 2000 lej.

A Déli Hírlap aradi szerkesztőségében a következők adományoztak: Kovács István (Sicula-Sikló) 1000, H. K. a Pománsz Gáspár ravatalára szánt virágok megváltása fejében 500, Vincze Béláné Szent Judás Tádé nevében 500 lej.

A Déli Hírlaphoz Timisoara-Temesvá-

rotj befolyt újabb adományok: Rózsa és keresztifia Matyi 200, Lechner Gézáné 1000, Peczov Vincéné 500 lej.

A DR. KAKUK-CSECSEMŐGONDOZÓ JAVÁRA

H. K. (Arad) a Pománsz Gáspár ravatalára szánt virágok megváltása fejében 500, Vincze Béláné Szent Judás Tádé nevében 500 lej.

A FRATELIAI-UKJISODAI GYERMEKOTTHON JAVÁRA

Özvegy Vass Dezsóné 1000 lej.

JELENTKEZZENEK A BOMBAKÁROSULTAK

A Magyar Népközösség felszólítja timisoara-temesvári bombakárosult tagjait, hogy jelenlegi lakimiküket és az őket ért kárt a Magyar Házban a népközösségi irodában (I., Bul. Regina Maria 8 sz. a.) d. e. 9-1-ig és d. u. 4-7 óra között saját érdekében sürgősen jelentsek be.

Hogyan hajtják végre terrorátadásait az amerikai bombázók?

A légiháború fokozásával, amelynek során Romániát és Magyarországot ismételtén érte terrorátadás, főképpen amerikai kötelékek részéről, érdekes ámutatni az USA-bombázók által kijelölt támadási taktikára. Az amerikai kötelékek tudvalevőleg zárt egységekben hajtják végre támadásaikat. Legkisebb egységük három gépből áll és két ilyen egység már meghatározott alakzatban épül. Ezeket ismét 18 gépből álló kötelékbe egyesítik és ennek a repülési lakzatát az elhárítási módszer szükségessége alapján állapították meg.

Ez a tizenhét gép három részre oszlik, sűrűn felzárkózva repül: elől a vezérgépes, mögötte pedig megfelelő mélyégekben és magasságban a hat-hat géből álló másik két egység. Ez az alakzat, mely jgyekszik az elhárításban minden olt szögletet kikapcsolni, alkalmazásra kerül a hullámok alakzatában is.

Egy bombázóhullám

három ilyen nagyobb egységből, tehát 4 repülőgépből áll.

A bombázásra induló ellenséges kötelék három egysége a vezetés által megadott feladatot pontosan teljesíti és a célterületre pontosan leérkezik és az ő jelzésükre dobja le az első kötelék egyszerűen a bombáit. Ennek következménye azután az, hogy a vezérgép katonai célpontot választott fel a hat-hat, széthúzott alakzatban repülő kötelék főbb gépei lakóházakat, kulturális intézményeket találhatnak bombáikkal. Ezt az embertelen támadási taktikát nevezték ok el szőnyegbombázásnak.

Az amerikaiaknak az elméletileg kiala-

lónbság az, hogy az amerikai köteléket mindig a vezérgép irányítja a célhoz és ez végzi a navigálás és a rádiószolgálat munkáját is. A hullámnak valamennyi repülőgépe rádióösszeköttetésben van a vezérgéppel.

Ezzel a mértanilag meghatározott zárt alakzattal elérni kívánják, hogy legelőször is elméletben, ne legyen a kötelék körül sehol holtpont, tehát a támadó vadászgépek ne találhassanak sehol olyan helyzetet, ahonnan ok a köteléket saját veszélyeztetésük nélkül nyugodtan jűz alá vehetik. Az amerikaiak kezdetben azt hitték, hogy ezzel az alakzattal teljesen semlegesíteni tudják a holtérkek veszélyét és a zártan repülő köteléket a vadászok nem tudják megtámadni. Időközben azonban

a német vadászok

olyan támadási módszereket alakítottak ki, amelyek az egész kötelékrendszer védekezési képességét kétségessé teszik.

Mint köz tudomásu, az amerikai bombázók sohasem repülnek rá a célra, hanem irányukat ismételtén megváltoztatják, hogy ezzel az ellenséges vadászgépeket és általában az egész elhárítást megzavarják. Mielőtt a kötelék eléri az előre meghatározott végrehajtási pontot, tehát azt a helyet, ahonnan a támadás végrehajtását megkezdik, a vezérgép rakétajelzést ad le. Erre a jelzésre a kötelék összes gépei előkészülnek a bombátámadásra és a hátul repülő két egység oldalt eltávolodik. Ennek következtében a támadást különböző oldalakról hajtják végre.

Az amerikaiak

eszellen pusztítását

alkotott taktikájuk nem biztosított elegendő védelmet és újabb a zárt alakzatban repülő kötelékeket még ugyanevett légvédelmi érkálókkal is kísérik. Ezek a légvédelmi érkálók bombaterhet nem visznek magukkal, ellenben rendkívül erős fegyverzetűk van. Kísérő gépeknek használják még a távolsági vadászokat is, amelyek hatósugarát ledobható benzintartályokkal növelik. A legnagyobb probléma azonban a vadászokénél az a körülmény, hogy sebességük jóval nagyobb a bombázókénál s így nagy feladatot jelent a két kötelék repülési összehangozása.

Julius 6, csütörtök
Róm, kat.: Ezsaiás
Protest.: Ezsaiás
Ortodox: Siseo

HIREK

Napkelte: 4.09 ó.
Napny.: 20 óra
Holdkelte: 20.20 ó.
Holdny.: 4.07 ó.

Szerkesztőség: Timisoara I., Bul. Regina Maria 8, távbeszélő 50-78. — Kiadóhivatal: Timisoara I., Piata Bratianu 3, távbeszélő 28-10. — Előfizetés: Egy hónapra helyben és vidéken, kézbesítéssel 200 lej, előre fizetve három hónapra 570 lej, címszalaggal küldve, vidékre, postán egy hónapra 154 lej. Vidék előfizetők, ha nem csekken fizetik az előfizetési díjat, ez 20 lejjel nagyobb a befizetések miatt. Postatakarépként (CEC) csekk számla 85.628. — Kéziratokat nem örlünk meg és nem küldünk vissza. — Aradai előfizetők Metianu-utca 6, hirdetésért Eminescu-utca 4, szám alatt, Beciama rodában. Távbeszélő: 17-1.

Ahol a Kardos-telepi munkásgyermekeket gondozzák

T Timisoara-Temesvár mellett fekvő Kardos-telep, amely az egykori gróf Gyurky-birtok házhelyekre osztott részén épült, ma négyezer lakosu jalu. Egyenes utcáit csinos házak szegélyezik. A lakosság zöme városi munkás, kisebbik része saját tulajdonán, vagy bérelt földön gazdálkodik.

A Kardos-telepen van a bányási magyarság 1936-ban alapított legrégebbi napközi gyermekotthona. Eppen javában ebédelnek, amikor belépek hozzájuk a terembe. Tizenhét kicsi száj kanalazza a tarhonyas paradicsomlevest. Ötöm nézni, milyen jó étvágygal esznek. Akinek kevés az egy tál leves, az illedelmesen kér és megkapja a második adagot is. Leves után lekváros sült tésztát következnek.

Ebéd után a gyermekek megmutatják, hogy mit tudnak. Szavalnak, majd énekelnek is, egyenkint és együttesen. Később szabaddéri játékok következnek. Sorba állnak és a tanítónő vezetésével rendezben, de élénk örömmel kivonulnak a házból és átmennek a katolikus egyház szomszédos templomtelkére. A fűvel beült tőrségben aztán mindenféle dalos, kérdés-feleletes és egyéb játékok mutatnak be.

Munkások gyermekei valamennyien, szegényes, de tisztá ruhás gyermekek, legjobbjé meztelábak. Legkisebb a két esztendő Magda, szülőinek tizenkettődik gyermeke, legnagyobb a hetedik esztendő felé közeledő Miska, aki ösre már elemi iskolás lesz. Apjuk, anyjuk mind szegény ember és amíg a városban töri magát a mindennapi kenyeré után, addig a gyermekotthonban biztos és jó helyen tudja gyermekeit.

A Kardos-telepi napközi gyermekotthon fenntartója a missziós nővérek rendháza, támogatója a Magyar Népközösség és a magyar társadalom. Az anyagi eszközök azonban gyérek. Nagyobb arányú társadalmi támogatásra volna szükség. Magyar asszonyaink benézhetnek éléskamrájukba is, biztosan találnak ott kevéske lisztet, burgonyát, zsírt, egyéb élelmiszert, amit a Kardos-telepi gyermekotthonnak ajándékozhatnak.

Hozzátok is szőlünk jömdőben élő magyar fiúk és lányok. Van-e kiolvasott mesekönyvetek? Van-e megunt játékokot? Egnél több labdatok? Gondoljátok meg, milyen szomoróak néha a Kardos-telepi gyermekotthonban a pajtásaitok, mert nincsen mesekönyvük, nincsen játékaik és nincsen egyetlen labdájuk sem. Szép, napos nyári hétköznapon édesanyjátok, édesapátok vagy nagyobb testvéretek kíséretében sétáljatok ki a Kardos-telepre és vigyetek ki mesekönyvet, játékokat, labdát ottani gyermekpajtásaitoknak. —bán.

Kiütötte a szemét a felrobbant szikvizes üveg. (Saj. tud.) Rovine-Magyarpécskán Vastag Klára munkásnő a Scherer-féle szikvizgyárban dolgozott és egy felrobbant üveg kiverte az egyik szemét, azonkívül az arca súlyos sérüléseket szenvedett. A munkásnőt beszálították az egyik aradi kórházba.

Gyilkosság a fővárosban. A Timpul irja: Udrea Elena 18 éves cselédeányt, aki Bucurestiben a Staicovici-utca 22. szám alatt szolgált, Nicolaida Silvia magánzónánél, szobájában holtan találták. Több készsűrés borítottan testét. A rejtélyes gyilkosság tettesét keresik.

— Evzáróünnepély a tarnaveni-dicsőszentmártoni unitárius iskolában. (Saj. tud.) A tarnaveni-dicsőszentmártoni unitárius iskolában az evzáró ünnepély keretében megemlékeztek az édesanyjáról, Lukács Sándor lelkes az anyai szivszeregetéről beszélt, a növendékek pedig alkalmi költeményeket adtak elő. Török János igazgató-tanító felolvasta az év történetét, Kovács Erzsébet és Szabó Julika végzett növendékek megható hangon vettek búcsút az iskolától.

— Gipszkötés helyett szegecselés a csonttöréseknél. A csonttörések esetében eddig alkalmazott gipszkötés a fertőzés veszélyét nem kizárta ki teljesen, azonkívül a sérült testrészet betegik, néha hónapokig tartó rögzítéssel gyakran izomsorvadást idézett elő. Ezeket a hiányokot segít Kütscher dr.-nak, a kieli sebészeti klinika igazgatójának új eljárása, amelyet felfedezője csontvelőszegecselésnek nevezett el. Az alapjában véve rendkívül egyszerű eljárás lényege abban áll, hogy az eltört kar vagy láb csontvelőjébe „V” alakú rozsdamentes acélsegecset illesztnek be, amely szilárdban és pontosabban rögzíti a sérült helyet, mint az eddig használatos nyújtó vagy gipszkötés. A törés helye ilymódon igen gyorsan beheged. Nyolc-tizenégy nap alatt a tört végtag teljes rugalmassága ismét helyreáll. Miután az acélsegecset az orvos a csonttörésgből igen egyszerű, fájdalommentes beavatkozással eltávolítja, a páciens egészségesen hagyhatja el a kórházat.

HIREK 1 MONDATBAN

BEZÁRT ANYAKÖNYVI HIVATAL a franciaországi Chateau-Thierry községben igazolója annak, hogy ott 2 éve nem született gyermek, nem kötöttek házasságot, de még halálözás sem történt. A falu férfi lakossága 1940 óta mind haljagságban van.

A TÖMEGGYILKOS francia orvos, Petiot dr. áldozatainak eddig hivatalosan megállapított száma huszonkettő.

— Mikor látogathatók meg az aradi fogház lakói. (Saj. tud.) Az aradi fogház igazgatóságának értesítése szerint a fogház lakói csak az alábbi napokon látogathatók havonta egyszer: minden hónap 5-én a politikai bűncselekmények miatt vizsgálati fogságba helyezett, fogvatartott és elítélt személyekkel lehet beszélgetni. 10-én a közönséges bűncselekmények miatt elítéltekkel; 15-én a közönséges bűncselekmények miatt vizsgálati fogságban lévőekkel és 25-én a vizsgálati fogságban lévő, fogvatartott és elítélt nőekkel. A fogház lakóival csak közvetlen hozzátartozók beszélgethetnek.

— Eltunt gazda. (Saját tudósítónktól.) Rovine-Magyarpécskán Meggyes István, 43 éves gazda az egyik fára felakasztotta magát és meghalt. Meggyes fia két év előtt a Marosba fulladt és az apa azért búskomorságba esett. Valószínűleg fia utáni bánatában vetett véget életének.

— Veszélyes utazás halálos kimenetellel. (Saj. tud.) Deréa Dumitru 34 éves tisztviselő Copsa Mica-Kiskapus és Sibiu-Nagyszoben között az egyik vasuti kocsit tetején utazott. Az egyik kormányrudonál leesett és a kerekek közé zuhant, amelyek összezúrták. Beszálították a mediasi megyesi kórházba, ahol meghalt.

AROMOZI, TIMISOARA
bemutatja a legjobb román filmet a főváros közkezdvelt művészeivel:
FLORICA DENHON, MARIA MAXIMILIAN, IORDANESCU-BRUNO, MULUTZA GHEORGHIU
Viharos éjszaka
Bucurestijben 1876-ban.
Előadás naponta 3, 5, 7-kor.

CORSO-mozi, Arad
Távbeszélő 23 64. Előadás 3, 5, 7, 9 órakor
Bej. szám 9616-1939
Ma. — Zenés vigjáték.
Barátnőm, Josefín
Hilde Krabl és Paul Hubschmied

ARO-mozi, Arad
Táv. 24-45. Bej. sz. 1446-1942



Ma utójára:
RAD BIZOM A FELESEGEM

— Pályázati hirdetmény gimnáziumi tanári állásra. Az aradi római katolikus egyházközség mint iskolafenntartó hatóság pályázatot hirdet tanári állásokra az aradi római katolikus főgimnáziumban a törvényes feltételek szerint a: francia nyelv, magyar nyelv, latin nyelv, görög nyelv, filozófia, és mennyiségben szakokra. A tanárok fizetése egyenlő a hasonló rangsorbán álló állami tanárok fizetésével. A pályázatok az aradi római katolikus egyházközség elnökségéhez (Arad, Bratianu-utca 2-4, Palatul Minoritilor) augusztus 1-ig küldendők be. A kérvényhez a következő iratok csatolandók: születési anyakönyvi kivonat, keresztlevel, állampolgársági bizonyítvány, erkölcsi bizonyítvány, licenca oklevél, bizonyítvány a seminarul pedagogic elvégzéséről és a katonai szolgálatot, illetve helyeztet igazoló irat. Ideiglenesen nőj tanerők is nyerhetnek alkalmazást.

— Öngyilkosság a fogházban. A Curen-tul írja: Emlékeztet, hogy néhány hét előtt egy Turmu-Severin melletti kis pályaudvaron Chisulita Taras cernautj meggye-temi hallgat agyonlőtte mennyasszonyát és annak anyját, Chisulita Taras, aki azóta a turnu-severin ügyészség fogházának lakója volt, a mult éjjel felakasztotta magát és meghalt.

(*) **Vészhelyzet, étvágytalanság ellen FERROL** vastáplék a legajánlatosabb. Ára 400 lej. **GENIUSZ**-krém a legjobb arcápolószer. Ára 200 lej. **Földes-gyógyszer-tár, Arad.** Kapható gyógyszerárakban és drogeriákban.

(*) **Dr. Krausz Miklós,** belgyógyász (Arad, Mocioni-utca 18), távbeszélő száma: 25-22.

(*) **A timisoarai Mochács és Szabó-család** egészséges és jól van.

(*) **Házasság,** Mellik Magdalena és Solt Pál (Arad), házasságot kötött. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Ügyeletes gyógyszerárak,** Julius 5, szerda: Arad: Földes (Eminescu-utca), Wottsch (a pályaudvarral szemben). — **Timisoara-Temesvár:** I.: Ionescu (Mercy-utca), II.: Marinescu (Joffre-utca 4), III. és IV.: Roxin (Axente Sever-tér), V.: Corvin (Cloșca-utca 18).

Folyóiratunk a

HAVI SZEMLE

Megrendelhető:

ARAD, Str. Bratianu No.2-4

Apróhirdetések

ELTARTÁS, hűtőszoba-használat-tal 1-2 személy részére kapható, irinó-31. Cime Reclamaban, Arad, Eminescu-u., 4. (2127) * **PING-PONG** asztalt vennék. Cimeket Reclamaba, Arad, Eminescu-u., 4. (2128) * **BORBÉLYSEGÉDET** és tanuló-t a kalmaznak Lehet lány is. Láng fodrász, Arad, (2129) * **FŐZÉSHEZ ÉRTŐ,** tisztességes mindenest Hegyaljára alkalmazunk. Cime Reclamaban, Arad, Eminescu-utca 4. (2130) * **KITUNÓ** kereszthuro-

timisoarai emesvár **CORSO-MOZI** előadás 3, 5, 7, 9-ko távbeszélő 34-95 Bej. szám 6-110-1939

Uj darabok: izgalom, szerelem, kémkedés. **A KEMNO** Mariella Loti
Utolsó előadás: este 9-ko. **Arma a Paol er, Osvaldo Vanni, Leonardo Cortesi**

Ifjuság

Irta: **MAGYAR TIBOR**

Kopogott az ebédőajtón.

— Tessék! — szölt ki vidáman Tabor papa, Erre benyitott. A család még az asztal körül ült, vacsoráztak. Illedelmesen köszönt mindenkinnek.

— Kissé korán jöttél — mondta bocsánatkérően György. — Ül le, még bekapok valamit, azután elvonulunk!

Lesült a sarokba, szeme körbesétált a falon, majd megpihent Erzsébeten. Lélekzavart okozva figyelte a leányt. Világos-kék színű ruhát viselt, rövid ujjal, bőre fehéren világított és meleg volt, mint a kalács.

Ész nélkül szerette ezt a leányt. Valójában is érte járt fel Taborékhoz, az, hogy Györggyel átvegye a magánjogot, csak ürügy volt. Szerelme reménytelennek tűnt fel. Erzsébet, mintha egyéb nem érdekelné, csak könyvekről és a művészetről akart beszélgetni, festeni tanult. Hónapok óta kereste az alkalmat, hogy megmondja neki, más is van a világon, nemcsak könyvek, papírra nyomtatott betűk, de séták is az alkonyi égbolt alatt és valami lángoló vágy a szivben, amelynek nincs neve s mégis szerelemnek hívják. A sarokból figyelte kezének mozdulatait, ahogyan evett.

— Gyere — állt fel György az asztaltól. Kedvetlenül követte barátját a fiuszobába, György felkattintotta a villanyt, a könyvek közé telepedett és cigarettával kinnálta. György világos szavakkal magyarázni kezdte az anyagot, de egy szavát sem értette: a leányra gondolt. A többi között egy verseskönyv is feküdt az asztalon, fölémelte, belelapozott s váratlanul megkérdezte:

— Mondd... Erzsi nem olvas néha verseket?

— Dehogynem. Mostanában Vadas költeményeit olvassa.

— Vadas? — Elénk csodálkozást, fájdalmat érzett, fülig pirult. — Vadas verseket ír?

— Még hozzá szonetteket — nevetett György.

Kinyitott az ajtó, a leány jött be. Biztos mozgása hüvösöset árasztott, a tekintete józan volt. György éppen egy új szakaszba kezdett, Erzsébet, nehogy megzavarja, csöndesen leereszkedett egy székre, kissé előrehajolt és az ölébe könyökölt. Merőn nézte a leányt és úgy érezte, a kar, amely most a gömbölyű áll pihen, hideg, mintha jégből faragták volna ki.

— Mit parancsolsz? — kérdezte György a hugától.

— Kivehetnéd nekem holnap a könyvtárból Cellini önéletrajzát?

— Nagyon szívesen.

Erzsébet felállt, — most találkozott a pillantásuk.

— Nekem megvan a Cellini — mondta, szívesen odaadom...

— Nagyszerű... Felhozod holnap?

— Igen.

— Köszönöm. A viszontlátásra...

— Viszontlátásra, Erzsi!

Másnap, délelőtt, merész gondolattal megvárta a műteremház előtt, ahová Erzsébet órákra járt. A leány mappával a hóna alatt jött le, arca elpirult a meglepetéstől.

— Elhoztam a Cellinit... este nem tudok elmenni hozzatok.

— Igazán kedves tőled.

3.000.000

HOLNAP

van az állami osztálysorsjáték húzása

3.000.000

zongora, olesón eladó. Sannicolaul Mic-Kisszentmiklós 77. (2131) * **KERESEK** Aradon az Avram Iancu-tér és a cukorgyár között helyiséget, esetleg volt vendéglőt vagy műhelyt megfelelő mellékkelhelyiséggel. Cimeket Reclamaba, Arad, Eminescu-u., 4. (2132) * **FŐZNI TUDÓ** mindenest, akinek jó bizonyítványa van, jó fizetéssel alkalmaznak. Arad, Vicentiu Babeş-u. 20. első emelet 6. lakrész. (2133) * **KIFUTÓ FIUT,** munkáslányt alkalmaznak. Arad, Stroescu-utca 15. (2134).

MINDENES leányt keresek falura, azonnalra. Timisoara, I., Bucuresti-u.,

6. (3649) * **MOTORKEREKPAR,** jó állapotban lévő, eladó. Megtekinthető: Timisoara, IV., General Dragalina-tér, Borida-dohánytözsde. (3635) * **HIVATALNOKLEÁNYT** keresek azonnalra. Timisoara, I., Regina Maria-ut, 17. (5534) * **SZARAZ RAKTÁRHELYISÉG** kiadó a város külső területén. Timisoara, III., Tempea Iosif-u., 6. (3650) * **MINDENES SZAKÁCSNÓT** vagy bejáró mindenest, akinek jó bizonyítványa van, azonnalra keres: Német, Timisoara, II., Prota Dregheci-sor, 4. (3651) * **KOMOLY GYERMEKKIS-**

Erzsébet elvette a könyvet, odaszorította a mappa mellé. Lassu léptekkel mentek végig az utcán. Nem tudta, miként kezdjen hozzá, de nem halogathatta el: fojtott hangon mondta:

— Mást is akarok... Szeretném megkérdezni tőled, mit szólnál ahhoz, ha...

Nem tudta tovább folytatni, holott a kérdést világosan megfogalmazta magában. Mit szólna Erzsébet ahhoz, ha megmondaná neki, hogy szereti... S mi van Vadassal, miféle szonetteket ír Vadas?

— Mihez mit szólnék? — Erzsébet szemében először égett a kiváncsiság.

Elmosolyodott kamaszosan, szélesen. De azért érezte, hogy a szíve szaporán, kegyetlenül ver:

— Egy szép vasárnapi kiránduláshoz... Össze kellene hozni az egész társaságot...

— Rendben van — mondta Erzsébet. — De itt az autobuszom és addig még úgy is feljössz?

— Igen.

És az iromba kék kocsi elvitte Erzsébetet. Vasárnap aztán együtt volt az egész társaság, hosszú rajban vonultak a hegyek felé. Énekelték, daloló fiatal hangjuk beleolvadt a táj színeibe.

Erzsébet vidáman lengette a karját, más volt mint eddig. Vadas egy másik leány mellett bandukolt a csoport közepén. Ez a felfedezés megnyugtatta, míg Erzsébet szokatlan elevensége mosolyra készítette. Mindez a szorongás, amely ezen a héten fojtogatta, felengedett a szíve bürül, a keserűség helyett a méz ízét érezte a levegőben.

— Gyere, fussunk — lépett hozzá Erzsébet. — Rohanjunk egy nagyot, ki ebből a világból!

S átgedte a kezét. Amikor ujjai átfogták a leány könnyű tenyerét, be kellett hunyintania a szemét. Szaladni kezdtek, előre száguldtak a kanyargó uton, fejük fölött összezárultak a sűrű falombok, mögöttük mind halkabb lett, majd elhalt az énekző.

Az örült, szertelen rohanás olyan volt, mint egy lázas álomkép. Amikor megálltak a dombtetőn, szíve vadul kalapált bordái között. Erzsébet a keblére szoritotta a kezét, átszellemülten mosolygott.

— Kifáradtál? — kérdezte tőle.

— Igen!...

— Ül ide. — Az ut szálére segítette, a fübe. Letérdelt elébe és nézte a mindig simára fésült szőke haját, amely most kőszá firtókben bomlott szét. — Nem akarsz egy fésűt? — kérdezte halkán.

— Minek?

Többet nem kért. Kezébe vette a leány arcát, közelebb vonta és megcsókolta. Erzsébet hang nélkül, megadóan engedte át magát a csóknak.

Tiszta, szép csönd fogta körül őket. Ez a csönd áradó volt és meghullámozott a szívek dobogásától.

Erzsébet elrejtette homlokát a vállán. Nyugalom lepte be, mintha sohasem ábrándozott volna erről a csókról, minden olyan egyszerű és természetes volt. Megsimogatta a leány haját, ekkor újra hallották a közeledő csoport énekletét.

— Jönnék! — mondta a leány.

— Igen — felállt és kilépett az ut közepére. Főlnézett az égre, amely kék volt és sátorlapként vonta be a körülöttük lélekező világot.

ASSZONYT keresek, lehetőleg három nyelven beszélőt, aki első elemista kis leány tanítását is vállalja. Lázár László né, Ila, Hunedora megye. (4711)

FÉNYKÉPÉSZNÓT keresnek. Válaszkat „Ügyes és szorgalmas” jellegre a timisoarai kiadóba kérnek. (3626)

KÖNYVEK, lemezek, villanygramofon olesón eladó. Timisoara, III., Cluj-u., 1 (3625) * **LAKATOSMŰHELY BESZÉRE** megvételre keresek jó lakatos szer számot. Cim: Lázár Péter, Tarnaveni Simion Calușiu-utca, 28. (4708).

CAPITOL mozi, Arad. Távb. 23-22. Előadás 3, 5, 7 és 9-ko

Ma
Egy csokor ibolya
Lilia Sivi bűbajos, kacagató filmje
Híradó, Amerikaiak partraszállása.

FORUM mozi, Arad. Távb. 20-11. Előadás 3, 5, 7 és 9-ko

Pompás vigjáték
Anetta és vetélytársa
Luise Carletti és Henry Gara

ROYAL mozi, Arad. Távb. 19-33. Előadás 3, 5, 7 és 9-ko

KAROLA HOHN és **HAUS STÜXE**
kiváló alakítás, a
Testvérgyilkos
című filmben.

UFANIA mozi, Arad. Távb. 12-32. Előadás 3, 5, 7 és 9-ko

Ma nagyszabású társadalmi dráma.
Ne játssz a tüzzel
Ginette Ledere és Georges Marchal.
Uj, 118. számú híradó.

Nyomatott: Societatea Națională de Editură și Arte Grafice „Dacia Traiană” Timisoara I, Bulv. Regele Mihai I. Nr. 4, inmatr. su b Nr. 52/1488/943 la Reg. Of. C Timisoara Tiparita, la 3 Iulie 1944